



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/SR.1780  
1 July 2009

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят девятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1780-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций, Женева, во  
вторник, 15 августа 2006 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н де ГУТТ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,  
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО  
СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Обзор осуществления Конвенции в государствах-участниках, чрезмерно  
задержавших представление своих докладов (*продолжение*)

Сент-Люсия  
Намибия

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ  
(*продолжение*)

Бразилия (Вопрос о землях коренных народов в штате Рорайма)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 15 час. 25 мин.*

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,  
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ  
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня) *(продолжение)*

Обзор осуществления Конвенции в государствах-участниках, чрезмерно задержавших  
представление своих докладов *(продолжение)*

Сент-Люсия

1. Г-жа ДАХ (Докладчик по Сент-Люсии), напоминая о том, что Сент-Люсия ратифицировала Конвенцию в 1990 году и что ее доклад и базовый документ просрочены на пятнадцать лет, сообщает, что Комитет уже дважды рассматривал положение в этом государстве-участнике в рамках процедуры обзора, соответственно, на своих шестьдесят четвертой и шестьдесят седьмой сессиях и в отсутствие реакции правительства Сент-Люсии постановил в третий раз рассмотреть данный вопрос на текущей сессии.
2. Излагая кратко хронологию событий, г-жа Дах сообщает, что в марте 2004 года государство-участник было уведомлено о том, что имеющие к нему отношение временные замечания Комитета будут опубликованы, если оно не сообщит дату представления его доклада. В письме, датированном апрелем 2004 года, Глава Постоянного представительства Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке назвал использованные Комитетом сведения необъективными и лживыми, пояснив, что его правительство еще не представило доклада Комитету вследствие административных и институциональных трудностей, и прежде всего из-за того, что проблем с расовой дискриминацией в Сент-Люсии нет. На своей шестьдесят пятой сессии, состоявшейся в августе 2004 года, Комитет постановил опубликовать его временные замечания по Сент-Люсии (А/59/18, пункты 434-458) и проинформировал об этом государство-участник. В августе 2005 года он направил правительству Сент-Люсии письмо с перечнем подлежащих обсуждению вопросов, в котором он выразил сожаление в связи с отсутствием реакции со стороны правительства, и предложил ему воспользоваться технической помощью Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для подготовки его доклада. До настоящего времени ответ на это письмо не получен.

3. В этом контексте Комитет не располагает никакой новой информацией по Сент-Люсии, и соответственно вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации, которые он сформулировал в упомянутых выше временных замечаниях, остаются актуальными в том, что касается, в частности, отсутствия дезаггегированных статистических данных об этническом составе населения и сведений о положении коренного народа бетчилоконо, об отсутствии информации о статусе Конвенции во внутреннем праве и о средствах защиты, доступных для жертв актов расовой дискриминации, об отсутствии у коренных жителей возможности изучать квеёльский язык и о наличии в школьных учебниках расистских пассажей об этой общине.

4. Чтобы разблокировать ситуацию, г-жа Дах предлагает в итоге направить правительству Сент-Люсии напоминание, дав ему понять, что, если оно считает ошибочными использованные Комитетом сведения, оно может само представить информацию Комитету, который будет это приветствовать, тем более что он запрашивает ее уже давно. Кроме того, можно воспользоваться и другими каналами: Комитет мог бы мобилизовать региональные представительства системы Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара по правам человека, или обратиться к другим заинтересованным сторонам. Комитет мог бы, например, запросить добрые услуги Постоянного представителя Международной организации франкоязычных стран при Организации Объединенных Наций в Женеве г-на Бараруньеце, который присутствует на нынешнем заседании и желает предложить Комитету свои услуги в качестве посредника между Комитетом и Сент-Люсией.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает выступить г-ну Бараруньеце.

6. Г-н БАРАРУНЬЕЦЕ (Постоянный представитель Международной организации франкоязычных стран) говорит, что представляемая им Организация уделяет большое внимание защите и поощрению прав человека и именно поэтому он захотел присутствовать на заседаниях, в ходе которых Комитет запланировал рассмотрение положения в двух государствах - членах Организации - на Сейшельских Островах и в Сент-Люсии. Сознавая, что эти страны испытывают трудности с выполнением своих обязательств по международным договорам, участниками которых они являются, в меньшей степени из-за отсутствия ресурсов, нежели политической воли, г-н Бараруньеце готов выступить в роли посредника между Комитетом и такими странами, как Сент-Люсия и Сейшельские Острова, не имеющими постоянных представительств в Женеве.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит г-на Бараруньеце, сообщая, что он принял к сведению его предложение.

8. После обмена мнениями, в котором приняли участие г-жа ПРУВЕ (секретарь Комитета) и г-н АБУЛ-НАСР, Председатель сообщает, что Комитет, вероятно, направит государству-участнику напоминание с просьбой представить запрошенную информацию или попросит представительство Управления Верховного комиссара по правам человека в Нью-Йорке, Региональное представительство Программы развития Организации Объединенных Наций или г-на Бараруньеце установить контакт с государством-участником, причем все эти меры могут быть приняты одновременно.

Намибия: (CERD/C/275/Add.1; CERD/C/304/Add.16)

9. *По приглашению Председателя делегация Намибии занимает места за столом Комитета.*

10. Г-н НДЖОЗЕ (Намибия) сообщает, что после представления седьмого периодического доклада Намибии (CERD/C/275/Add.1) в 1996 году в стране был достигнут важный прогресс благодаря усилиям, которые она приложила для ликвидации последствий применявшихся ранее дискриминационных законов и методов. Делегация Намибии намерена как можно подробнее описать меры, принимаемые в целях выполнения заключительных замечаний, сформулированных Комитетом при рассмотрении седьмого периодического доклада Намибии (CERD/C/304/Add.16), и ответить на заданные в этой связи вопросы.

11. Что касается определения расовой дискриминации как уголовнонаказуемого преступления, то, напоминая о том, что Комитет пожелал узнать, содержит ли Конституция Намибии положения, позволяющие гарантировать осуществление Конвенции, г-н Нджозе сообщает, что пункт 1 статьи 23 Конституции гласит, что расовая дискриминация и идеология апартеида запрещены и что закон может квалифицировать такую практику и их пропаганду как уголовное преступление, за которое обычные суды назначают такие меры наказания, которые парламент сочтет необходимыми (пункт 16 доклада).

12. Главным национальным актом, квалифицирующим проявления расовой дискриминации в качестве уголовных преступлений, является Закон 1991 года о внесении изменений в Закон о запрещении расовой дискриминации (пункт 7 доклада), в котором "расовая группа" определяется как группа, состоящая из лиц, отличающихся своим цветом кожи, расой, национальностью или национальным либо этническим происхождением. Г-н Нджозе напоминает содержание положений этого Закона и законодательные меры, которые правительство Намибии приняло в целях их осуществления, делая обширные ссылки на пункты 7-10 доклада.

13. В 1996 году в соответствии с принятым судебным решением некоторые положения Закона 1991 года о запрещении расовой дискриминации были объявлены противоречащими Конституции. Так, статьи 11, 14 и 17 Закона 1991 года были изменены пересмотренным Законом 1998 года о запрещении расовой дискриминации, который, в частности, ввел более суровые меры наказания. Кроме того, он квалифицировал в качестве уголовного преступления принадлежность или поддержку какой-либо организации либо движения, чья цель заключается в распространении идей, основанных на расовом превосходстве, а также создание таких организаций, в то время как предыдущий Закон ограничивался запрещением организаций, совершающих акты насилия.

14. Касаясь необходимости получения письменной санкции Генерального прокурора на возбуждение преследования, г-н Нджозе поясняет, что при рассмотрении предыдущего доклада в 1996 году Комитет отметил незначительное число случаев судебного преследования на основании Закона о запрещении расовой дискриминации и констатировал, что соответствующие лица были, возможно, лишены эффективного средства правовой защиты, поскольку преследование могло быть возбуждено лишь с письменного согласия Генерального прокурора. В действительности это означает лишь то, что Генеральный прокурор не может делегировать кому-либо свои полномочия по данному вопросу. Вследствие чувствительного характера дел, касающихся расовой дискриминации, Намибия сочла, что решение о возбуждении преследования должно приниматься на самом высоком уровне местными инстанциями.

15. Г-н Нджозе говорит, что, если Генеральный прокурор не возбуждает преследование по факту расовой дискриминации, то в соответствии со статьей 7 Уголовно-процессуального закона любое лицо, имеющее прямое отношение к делу, супруг, ребенок, близкий родственник покойного или, в надлежащих случаях, законный опекун может подать жалобу в компетентный суд. Таким образом, намибийские власти не считают, что данный механизм препятствует возбуждению преследования на основе Закона о запрещении расовой дискриминации. Случается, однако, что жалобы на расовую дискриминацию неправильно регистрируются как жалобы на диффамацию или насилие.

16. Касаясь процесса, направленного на осуществление конституционных положений о запрещении дискриминации, г-н Нджозе сообщает, что против муниципалитета Валвис-Бей был подан судебный иск о том, что при распределении земельных участков он выделил ряд участков лицам, которые находились в неблагоприятном положении из-за дискриминационных законов и методов. Хотя это дело еще не завершено, суд

приостановил раздачу земельных участков. Теперь ему предстоит решить, противоречила ли политика муниципалитета положениям Конституции, касающимся запрещения дискриминации и уважения человеческого достоинства.

17. В рамках другого дела Высокий суд констатировал, что не все различия, основанные на признаках, перечисленных в статье 10.2 Конституции, являются антиконституционными и что таковыми являются лишь те, которые представляют собой необоснованную или несправедливую дискриминацию в отношении заявителя. Любая дискриминация, основанная на признаках, не перечисляемых в исчерпывающем перечне статьи 10.2 Конституции, должна рассматриваться в соответствии с положением, касающимся равенства перед законом и/или статьей 8.1, провозглашающей недопустимость унижения достоинства любого человека.

18. Касаясь принятия паллиативных мер в соответствии с Конституцией, г-н Нджозе говорит, что намибийские суды неоднократно рассматривали связь между конституционными положениями, провозглашающими равенство перед законом и запрещающими дискриминацию по признакам, перечисляемым в статье 10.2, и другими положениями, которые ясно предусматривают отступления от этих конституционных положений.

19. Статья 23.2 Конституции предусматривает, что парламент может принимать законы, прямо или косвенно благоприятствующие лицам, которых ранее ущемляли в социальной, экономической или образовательной сферах дискриминационные законы и методы. Государство также вправе осуществлять политику и программы, направленные на исправление социального неравенства, обусловленного дискриминационными законами прошлого. Кроме того, оно вправе восстановить равновесие структуры государственных служб, полиции, вооруженных сил и пенитенциарных служб в рамках осуществления специальной политики и программ. В этой связи в 1998 году государство приняло Закон о паллиативных мерах (в сфере занятости) с конкретной целью поощрять занятость находящихся в неблагоприятном положении лиц в государственном и частном секторах. Программы паллиативных мер осуществляются в рамках планов, которые работодатели обязаны направлять на утверждение Комиссии по равенству возможностей в сфере занятости. Следует представлять отчеты о том, как осуществляются согласованные с Комиссией планы, и в случае их невыполнения могут быть приняты различные санкции (в частности, возбуждено судебное преследование, отказано в разрешении на работу или в доступе к государственным рынкам).

20. После представления своего последнего доклада правительство Намибии продолжало усилия, направленные на отмену всех продолжавших действовать дискриминационных законов. Комиссия по вопросам реформы и развития законодательства определила целый ряд правовых сфер, в которых должны быть отменены вызывающие критику положения. Что касается вопросов наследования и владения имуществом, то в Намибии сохранилась система, состоящая из двух параллельных режимов: наследование *ab intestat* применительно к белым регулируется распорядителем Высокого суда, а о наследовании чернокожих уведомляется судья, который на практике не занимается делами о наследовании, в результате чего родственники усопших *ab intestat* испытывают серьезные трудности. Комиссия по реформе и развитию законодательства провела подробные исследования по этому вопросу, который весьма сложен и не может быть решен лишь посредством введения единого режима, ибо должны быть учтены и соблюдены различные обычаи. Высокий суд также высказался на этот счет, заявив, что наличие двух параллельных режимов является антиконституционным и что Закон следует изменить. По рекомендации Высокого суда государство в целях решения этой проблемы обеспечило принятие в 2005 году (пересмотренного) Закона № 15 о наследовании и владении имуществом в целях решения этой проблемы.

21. Касаясь семейного и обычного права, г-н Нджозе говорит, что Комиссия по реформе и развитию законодательства изучила результаты общих исследований норм семейного права. Она выявила безотлагательную потребность в пересмотре правовых норм о браке, и с этой целью был подготовлен специальный проект. После длительной процедуры консультаций, в том числе с традиционными лидерами, в октябре 2004 года Комиссия составила доклад, в котором она прежде всего рекомендовала признавать браки, заключенные на основании обычного права, наравне с браками, заключенными на основании англосаксонского права, и регистрировать все браки. В этом докладе содержался законопроект о браках, заключенных на основе норм обычного права, который был передан министерству юстиции для рассмотрения. Вследствие дефицита кадровых и бюджетных ресурсов несколько унаследованных от прошлого дискриминационных законов, которые должны быть отменены в соответствии с Конституцией, продолжают действовать до сих пор, и процесс отмены устаревших законов не шел столь быстро, как на это надеялись. Разработаны проекты, направленные на получение средств и мобилизацию студентов в целях завершения этого процесса.

22. Что касается аграрной реформы, то правительство также инициировало процесс перераспределения земель в целях сокращения различий в доходах между благополучным белым меньшинством и чернокожим большинством, которое едва выживает в перенаселенных кварталах. Выбранная стратегия заключается в том, чтобы выкупить принадлежащие белым фермы и переселить в них безземельные семьи чернокожих. Таким образом, с 1991 года министерство земли и по вопросам расселения приобрело 197 ферм, на которых были расселены 1 616 семей. В рамках своего стратегического плана оно планирует приобрести еще 403 фермы. В 1998 году парламент одобрил общенациональную земельную политику, основанную на принципах, провозглашенных в ходе состоявшейся в 1991 году Конференции по вопросам землевладения, а также на положениях Конституции. Закон 1995 года о реформе (коммерческой эксплуатации) сельскохозяйственных земель предусматривает приобретение государством сельскохозяйственных земель в целях земельной реформы и их передачи намибийским гражданам, пострадавшим от прежних дискриминационных законов и методов, а также создание суда по земельным спорам. Приобретение земель совершается посредством достижения соглашения между покупателем и продавцом или посредством экспроприации в общественных целях при условии выплаты владельцам справедливой компенсации.

23. В 2002 году был принят Закон о реформе коммунальных земель в целях регламентирования передачи прав на общинные земли, в частности для создания советов общинных земель и определения полномочий традиционных лидеров и органов власти. Национальная программа в области землепользования, которая сочетает все элементы политики и законов, осуществляемых министерством земель и по вопросам расселения, главным образом направлена на определение прав и обязанностей пользователей и собственников общинных земель, арендаторов государственных или частных земельных участков и тех, кто занимает земельные участки в городах, не имея на то подтвержденных прав собственности. Эта программа обеспечивает права определенным категориям сельскохозяйственных рабочих на фермах, где они работают в течение многих лет, в частности тем, кто жил на этих землях в момент прихода белых колонистов. Был подготовлен окончательный вариант проекта программы, который будет в ближайшее время внесен на рассмотрение парламента.

24. В последние годы правительство пользовалось своим правом на экспроприацию определенных коммерческих предприятий, что сразу же приводило к жалобам собственников на нарушения Конституции или дискриминацию. Правительство наняло адвокатов для защиты принимаемых решений, однако эти решения иногда наталкиваются на серьезное сопротивление. Оно продолжает свою деятельность и, когда нет жалоб, ведет переговоры о размере компенсации.



25. Отвечая на просьбу Комитета о представлении более подробной информации относительно доступа коренных жителей к программе оказания правовой помощи, представитель Намибии сообщает, что, хотя административные органы сосредоточены в столице, просьбы об оказании правовой помощи могут быть поданы во все национальные суды первой инстанции через судебскую канцелярию. Закон 1990 года о правовой помощи предусматривает создание в округах комитетов по вопросам правовой помощи в целях более эффективного осуществления этой программы, но до настоящего времени такие комитеты еще не созданы. Недавно в 13 районах страны были открыты пять региональных представительств, где на постоянной основе работают советники по оказанию правовой помощи, которые будут представлять интересы коренных жителей в окружных судах. В сельских районах, где нет судов первой инстанции, такие представительства не созданы.

26. Касаясь средств правовой защиты, которыми можно воспользоваться через посредство Омбудсмана в случае проявлений расовой дискриминации, г-н Нджозе говорит, что в соответствии со статьей 25.2 Конституции Омбудсмен (см. пункт 23 доклада) может с учетом финансового положения заявителя оказать ему содействие или консультативную помощь, представляя его интересы в судах или рекомендуя ему самостоятельно возбудить иск.

27. Касаясь мер по борьбе со скрытыми формами дискриминации, г-н Нджозе говорит, что в целях укрепления единства намибийского народа был создан Комитет по вопросам гражданского воспитания, который на протяжении ряда лет сотрудничает с ЮНЕСКО в деле разработки наглядных пособий по гражданскому воспитанию для интеграции образования в области прав человека в школьную систему. Этот Комитет подготовил для преподавателей учебники в электронной форме и в бумажном формате для школ, не оснащенных компьютерами. Он руководит осуществлением нескольких проектов в рамках программы образования в области прав человека, которая охватывает всех учащихся начальных и средних школ.

28. И наконец, касаясь мер, принимаемых в целях поощрения социально-экономического развития общины сан, г-н Нджозе сообщил, что в ноябре 2005 года Совет министров принял постановление о разработке специальной программы развития общины сан, так называемую "Программу развития сан", осуществлением которой будет руководить специальный комитет, находящийся в ведении премьер-министра и возглавляемый заместителем премьер-министра. В течение многих лет правительство осуществляет различные программы в интересах общины сан, и теперь они будут более согласованными и целенаправленными и получат более приоритетный политический статус.

29. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛЬ (Докладчик по Намибии) говорит, что последний периодический доклад Намибии датируется январем 1996 года, т.е. подготовлен через четыре года после ратификации Конвенции государством-участником, и что Комитет с тех пор не получал никакой информации. Поэтому она приветствует присутствие представителя Намибии и продемонстрированное государством-участником желание возобновить диалог с Комитетом. Хотя представитель Намибии привел обширные сведения, Докладчик, готовясь к выступлению, была вынуждена использовать другие источники информации, в частности материалы международных неправительственных организаций.

30. Г-жа Джануари-Бардилль отмечает, что Комитет по-прежнему не располагает достаточно подробными данными в разбивке по различным этническим группам, составляющим население Намибии. Она приветствует представление многочисленных данных в том, что касается, в частности, новой политики по принятию специальных мер в интересах ряда находящихся в неблагоприятном положении групп и программу развития общины сан, цитируя при этом источники, согласно которым маргинальные группы по-прежнему живут в крайней нищете и испытывают трудности с осуществлением их социальных и экономических прав. В отдаленных районах рабочие сельскохозяйственных предприятий, принадлежащих белым, по-прежнему страдают от жестокой дискриминации. Поэтому Докладчик просит Намибию включить в ее следующий периодический доклад информацию о законодательных, административных и иных мерах, которые она приняла для осуществления статьи 23.2 Конституции, предусматривающей принятие специальных мер в интересах находящихся в неблагоприятном положении групп.

31. Касаясь статьи 4 Конвенции, Докладчик ссылается на информацию о том, что намибийские политические деятели выступили с нелестными замечаниями в отношении некоторых общин, и приветствует в этой связи поправки, внесенные в законодательство в целях квалификации распространения расистских теорий и идей в качестве уголовно-наказуемого деяния.

32. Касаясь статьи 5 Конвенции, г-жа Джануари-Бардилль говорит о беспокойстве, которой ей высказал ряд неправительственных организаций относительно, в частности, того факта, что признание государством-участником одного официального языка создает благоприятную почву для дискриминационных актов в отношении тех, кто не владеет ни английским, ни языком африкаанс. Касаясь статьи 6 Конвенции, Докладчик упоминает о трудностях, с которыми сталкиваются капривийские общины, обратившиеся в суд в целях удовлетворения своих сепаратистских территориальных претензий. Эти общины, по-видимому, не получают правовую помощь со стороны государства. В целом

желательно, чтобы Намибия представила более подробную информацию о мерах, направленных на борьбу с расовой дискриминацией в отношении находящихся в неблагоприятном положении групп.

33. Докладчик отмечает, что община сан недостаточно представлена в государственных органах, и в этой связи спрашивает, какие принимаются меры для обеспечения участия этой общины в политической жизни.

34. Согласно нескольким источникам информации, Намибия прилагает максимум усилий для приема беженцев и просителей убежища в наилучших по возможности условиях, ограничивая, однако, их перемещения внутри страны и запрещая им работать. Докладчик предлагает государству-участнику представить Комитету подробные сведения в его следующем периодическом докладе о беженцах и просителях убежища, в частности о мерах, направленных на то, чтобы позволить им пользоваться правами, провозглашенными в статье 5 Конвенции.

35. Г-жа Джануари-Бардилль хотела бы получить информацию о положениях обычного права, касающихся браков и разводов, и в этой связи ссылается на информацию о том, что некоторые из этих положений носят дискриминационный характер по отношению к женщинам, принадлежащим к уязвимым группам.

36. Докладчик приветствует информацию представителя Намибии относительно земельной реформы, проводимой намибийскими властями, отмечая при этом, что общины коренных жителей по-прежнему ограничены в доступе к земельным угодьям. Очень часто эти общины, в частности сан и дамара, не имеют средств к существованию и вынуждены заниматься попрошайничеством. Докладчик полностью сознает унаследованные от апартеида проблемы и прилагаемые государством-участником усилия по обеспечению экономических и социальных прав населения, выражая тем не менее желание узнать, какие меры принимает Намибия для обеспечения экономических, социальных и культурных прав маргинальных групп. Кроме того, она интересуется положением детей, затронутых ВИЧ/СПИДом, и спрашивает, какие меры принимаются государством-участником для гарантирования их доступа к образованию.

37. В заключение г-жа Джануари-Бардилль призывает намибийские власти продолжать их деятельность, направленную на защиту и поощрение прав человека и пресечение расовой дискриминации на национальном уровне. Представленный на заседании значительный объем информации будет весьма полезен государству-участнику при подготовке его следующего периодического доклада. В этой связи она напоминает о том, что Намибия может запросить помощь компетентных служб Организации Объединенных

Наций, включая находящиеся в стране Представительство Программы развития Организации Объединенных Наций. Она призывает государство-участник представить Комитету полный доклад к 30 июня 2007 года.

38. Г-н ПИЛЛАИ обращает внимание представителя Намибии на два вопроса, которые, по его мнению, заслуживают особого внимания в следующем периодическом докладе Намибии. Он хотел бы, прежде всего узнать, каким образом специальные меры, предусмотренные в статье 23.2 Конституции осуществляются на практике, а затем получить конкретную информацию о результатах земельной реформы.

39. Г-н НДЖОЗЕ (Намибия) говорит, что его страна обязуется представить свой следующий периодический доклад в предписанные Комитетом сроки, а именно к 30 июня 2007 года. Он принимает к сведению конструктивные замечания, высказанные членами Комитета, и подчеркивает, что в следующем докладе намибийские власти постараются сделать акцент на земельной реформе и специальных мерах, принимаемых в интересах находящихся в неблагоприятном положении групп.

40. Хотя и предстоит еще многое сделать, в Намибии был достигнут существенный прогресс в деле улучшения условий жизни общин коренных жителей. Что касается, в частности, вопроса о неоказании правовой помощи некоторым общинам, то г-н Нджозе напоминает, что в рамках многочисленных разбирательств общины, выступающие с сепаратистскими требованиями, оспаривают компетенцию судов государства-участника, поскольку они не считают себя намибийцами. В таких обстоятельствах предоставлять им правовую помощь сложно.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит представителя Намибии за его разъяснения и принимает к сведению обязательства, взятые им в отношении направления следующего периодического доклада государства-участника, подлежащего представлению к 30 июня 2007 года.

42. *Делегация Намибии покидает места за столом Комитета.*

*Заседание прерывается в 17 час. 15 мин. и возобновляется в 17 час. 30 мин.*

43. Г-н СИСИЛИАНОС напоминает, что в соответствии с обычной практикой Комитета при проведении обзора члены Комитета должны обмениваться на закрытом заседании своими мнениями о ходе осуществления Конвенции в Намибии. Кроме того, намибийская делегация посетила Комитет неожиданно, не взяв на себя обязательство в отношении представления периодического доклада. Это достойно сожаления и может стать опасным прецедентом.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, признавая, что в случае с Намибией Комитет отошел от своей обычной практики, подчеркивает, что государство-участник прибыло с достаточно серьезным документом, который можно рассматривать как первоначальный проект его следующего периодического доклада. Кроме того, в этой связи Председатель полагает, что Намибия ясно взяла на себя обязательство представить периодический доклад. Именно по этой причине он в своем качестве Председателя Комитета объявил, что Комитет принял к сведению обязательство Намибии представить периодический доклад к 30 июня 2007 года.

45. Г-н АМИР, понимая позицию г-на Сисилианоса относительно важности соблюдения процедур Комитета, подчеркивает, что Намибия направила делегацию в Женеву как раз в ответ на предложение Комитета наладить с ней прямой диалог. Он считает важным, что Намибия обязалась представить периодический доклад в 2007 году. Если она не выполнит это обязательство, ничто не помешает Комитету принять проект заключительных замечаний по Намибии, в котором он сможет выразить свое сожаление в связи с тем, что государство-участник не выполнило свое обязательство по представлению периодического доклада, а также воспроизвести замечания, сформулированные в устной форме на текущем заседании Докладчиком по стране.

46. Г-н СИСИЛИАНОС хотел бы, чтобы Комитет направил намибийскому правительству письмо с напоминанием о том, что на текущем заседании делегация обязалась представить Комитету периодический доклад к 30 июня 2007 года. Было бы желательно приложить к этому письму перечень упомянутых Докладчиком по Намибии вопросов, которые государству-участнику следует учесть при подготовке его будущего доклада.

47. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛЬ разделяет точку зрения г-на Сисилианоса и поддерживает его предложение.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в соответствии с предложением г-на Сисилианоса Комитет направит намибийскому правительству письмо, указывающее на то, что Комитет принял к сведению заявления намибийской делегации на своем 1780-м заседании и ее обещание представить периодический доклад не позднее 30 июня 2007 года. Для облегчения составления будущего доклада к этому письму будет приложен перечень вопросов, поднятых в ходе устного диалога с делегацией.

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРЫ РАННЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЙ**  
(пункт 3 повестки дня) *(продолжение)*

Бразилия (Вопрос о землях коренных народов в штате Рорайма)

49. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛЬ (Председатель Рабочей группы по мерам раннего предупреждения и процедуре незамедлительных действий) говорит, что в Рабочую группу поступило сообщение от некой бразильской организации, которая представляет интересы 16 000 коренных жителей в штате Рорайма, лишенных права доступа к их землям и природным ресурсам. Она напоминает, что в своих заключительных замечаниях по Бразилии, принятых 12 марта 2004 года, Комитет рекомендовал государству-участнику завершить к 2007 году процесс демаркации земель коренных народов и принять незамедлительные меры с целью признания и защиты на практике права коренных народов владеть, осваивать, контролировать и использовать свои земли, территории и ресурсы (CERD/C/64/CO/2, пункт 15).

50. Г-жа Джануари-Бардилль напоминает, что 15 апреля 2005 года был принят Президентский указ, в котором крайним сроком завершения демаркации земель соответствующих коренных народов и выселения незаконно занимающих эти земли лиц было определено 15 апреля 2006 года. Поскольку этот Указ не был выполнен, Рабочая группа рекомендовала Комитету направить государству-участнику письмо с просьбой представить ему к марту 2007 года разъяснения по поводу невыполнения упомянутого Указа и выполнить взятое властями в соответствии с этим Указом обязательство. С учетом содержания ответа бразильских властей Комитету надлежит затем решить, следует ли рассматривать этот вопрос в рамках процедуры обзора или мер раннего предупреждения и незамедлительных действий.

51. Г-н АМИР хотел бы узнать, просил ли уже Комитет Бразилию предоставить ему информацию о сложившейся ситуации.

52. Г-н АВТОНОМОВ как член Рабочей группы по мерам раннего предупреждения и процедурам незамедлительных действий поясняет, что Бразилия уже сообщила Комитету, что она позитивно откликнется на любой запрос дополнительной информации по данному делу. Возникающая проблема заключается в том, что Президент Бразилии издал Указ, устанавливающий предельный срок для завершения демаркации территории соответствующих коренных народов и высылки других лиц, незаконно занимающих эти земли, но этот Указ выполнен не был. Поэтому Комитет имеет основания задать вопрос о причинах, по которым Указ не был выполнен, и запросить информацию о возможных препятствиях на пути его осуществления.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет направит Президенту Бразилии письмо с просьбой объяснить причины, по которым Президентский указ от 15 апреля 2005 года не был выполнен.

*Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.*